

## Soins infirmiers 18 Soins informels et bénévoles



- Décrire les soins informels et les rôles familiaux
- Comment soutenir les bénévoles
- Remplir la documentation de soins à domicile
- rôles familiaux, relations, soins informels, soutien bénévole, documentation des soins à domicile

**La personne aidée**

**Le proche aidant**

**Le relais familial**

**Le bénévole**

**La garde à domicile**

**L'aménagement du domicile**

**La prise de médicament**

**Le plan de soins**

**La transmission d'informations**

**Le consentement éclairé**

**La confidentialité**

**La visite de suivi**

**La disponibilité (être disponible)**

**Évaluer les besoins**

**Rédiger le dossier de suivi**

**Accompagner**

**Soutenir (moralement/pratiquement)**

**Faire le point**

## 1. Exercices

### 1. Associez chaque mot à sa définition.

- |                      |  |
|----------------------|--|
| a. La personne aidée | 1. Un membre de la famille ou un ami qui aide quotidiennement, sans être rémunéré. |
| b. Le proche aidant  | 2. La personne qui reçoit un soutien régulier pour rester à domicile.              |
| c. Le bénévole       | 3. Personne qui offre son temps libre pour aider, sans contrepartie financière.    |



a-2 b-1 c-3



### 2. Organisation d'un service de bénévoles à domicile (QR: Audio)

**Remplissez les lacunes:** aidants, relève, proche, famille, organisons, bénévoles, rempli, entretien, plan, consentement

Dans notre association de soins à domicile, nous travaillons beaucoup avec des (1) \_\_\_\_\_ informels et des (2) \_\_\_\_\_. La plupart du temps, un (3) \_\_\_\_\_ aidant de la (4) \_\_\_\_\_ élargie s'occupe de la personne malade, par exemple un fils, une sœur ou un voisin. Notre rôle est de les soutenir : nous (5) \_\_\_\_\_ les visites à domicile, nous évaluons les besoins et nous expliquons le (6) \_\_\_\_\_ d'assistance. Pendant l' (7) \_\_\_\_\_ d'accueil, le coordinateur de bénévoles présente les règles : respect de la confidentialité, durée des gardes et manière de rendre compte des observations.

Avant chaque nouvelle prise en charge, la famille signe un formulaire de (8) \_\_\_\_\_ éclairé. Le signataire confirme qu'il accepte la présence des bénévoles et la transmission des informations nécessaires dans le dossier de soins à domicile. Après chaque garde, le bénévole (9) \_\_\_\_\_ une courte fiche : heure d'arrivée et de départ, état général du patient, observations verbales et non verbales. Ces transmissions permettent à l'équipe de mieux accompagner la famille et d'organiser la (10) \_\_\_\_\_, surtout la nuit ou le week end, quand la permanence de soins est plus limitée.

1. Pourquoi l'association organise-t-elle des visites à domicile et un plan d'assistance pour les familles ?

\_\_\_\_\_

2. Quel est le rôle du coordinateur de bénévoles pendant l'entretien d'accueil ?

\_\_\_\_\_

### 3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

Vrai Faux

1. La personne qui parle aide son père, mais elle a besoin d'une solution quand elle n'est pas disponible.
2. La bénévole ne vient que lorsque la famille est présente chez eux.
3. Ils vont vérifier les besoins et discuter des modifications à apporter au domicile lors d'un prochain rendez-vous.



### 4. Choisissez la bonne solution

1. Chaque semaine, le proche aidant \_\_\_\_\_ la personne aidée à la visite de suivi.  
a. accompagnait      b. accompagnent      c. accompagne  
d. accompagnez
2. Hier, la bénévole \_\_\_\_\_ le point avec la famille sur l'aménagement du domicile.  
a. a / fais      b. avait / fait      c. est / fait      d. a / fait
3. Si vous \_\_\_\_\_ les besoins correctement, vous remplirez le plan de soins plus facilement.  
a. évaluez      b. évaluerez      c. évaluer      d. évaluez

1. accompagne 2. a / fait 3. évaluez

### 5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)

#### Réunion sur le soutien à un proche aidant

**Coordinatrice de bénévoles:** *Bonjour monsieur, j'ai vu dans le dossier de suivi que vous êtes le proche aidant principal de votre mère, comment ça se passe pour vous en ce moment ?*

**Fils de la personne accompagnée:** *Honnêtement, je suis très fatigué, entre mon travail, la prise de médicament de ma mère et les visites à domicile, j'ai l'impression d'avoir une grosse charge mentale.*

**Coordinatrice de bénévoles:** *Je comprends, on peut adapter l'aide à domicile : on pourrait ajouter une garde occasionnelle le week end et mettre en place un relais avec une bénévole formée, qu'en pensez vous ?*

**Fils de la personne accompagnée:** *Ce serait vraiment utile, surtout le samedi matin, et j'aimerais aussi qu'on informe le reste de la fratrie du nouveau planning pour qu'ils puissent participer un peu plus.*

**Coordinatrice de bénévoles:** *D'accord, je vais planifier un remplacement pour le samedi matin, remplir une fiche de relève après chaque intervention et organiser une réunion de coordination avec vous et votre sœur la semaine prochaine.*



**Fils de la personne accompagnée:** *Merci, et pour la confidentialité des données, est-ce que toute la famille pourra lire le rapport d'intervention, ou seulement moi ?*

**Coordinatrice de bénévoles:** *Avec le consentement de votre mère, on pourra partager une partie des informations avec votre fratrie, mais certains détails médicaux resteront confidentiels.*

**Fils de la personne accompagnée:** *Très bien, je vais en parler avec elle ce soir et je vous enverrai sa décision pour que vous puissiez la noter dans son dossier.*

1. Dans votre pays, comment peut-on soutenir un proche aidant qui risque l'épuisement ? Donnez des exemples concrets.
- 

## 6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)

*En général, le proche aidant s'occupe de... / Il est important de préciser... et de respecter... / Après la visite, je rédige dans le dossier de suivi :...*



1. Dans votre entourage, qui peut aider une personne âgée à domicile et comment ces personnes organisent-elles l'aide (rôle du proche aidant, du relais familial, du bénévole) ?
- 
2. Après une visite à domicile, que notez-vous dans le dossier de suivi et comment protégez-vous la confidentialité des informations ?
-

## 7. Écriture: Email (QR: IA+)

Bonjour,

Comme tu sais, tante Marie ne peut plus rester seule toute la journée. L'**aide ménagère** vient déjà le lundi et le jeudi matin, mais ce n'est pas suffisant.

Avec la **famille élargie**, on essaie d'**organiser des tournées** pour passer la voir. J'aimerais faire un petit **planning de soins** simple : qui passe quand, et pour quoi (courses, médicaments, juste parler...).

Peux-tu me dire :

- Quels jours et horaires tu peux passer chez elle ?
- Ce que tu veux bien faire (courses, repas, appels aux médecins, etc.) ?

Je remplirai ensuite un petit **dossier de suivi** pour que tout le monde puisse **transmettre les informations**.

Merci beaucoup pour ton aide,  
Claire



**Rédigez une réponse appropriée:** *Je peux passer chez tante Marie... / Je préfère m'occuper de... / J'ai une question au sujet du planning : ...*

---

---

---